### NORME INTERNATIONALE

ISO 10193

Première édition 2000-10-15

Récipients métalliques légers à usage général — Volumes nominaux de remplissage des récipients ronds cylindriques et tronconiques de volume inférieur ou égal à 40 000 ml

General use light gauge metal containers — Nominal filling volumes of round cylindrical and tapered containers of up to 40 000 ml

ISO 10193:2000 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/737cc646-2ff0-4b0f-b8df-6323082801e2/iso-10193-2000



#### PDF - Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 10193:2000 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/737cc646-2ff0-4b0f-b8df-6323082801e2/iso-10193-2000

#### © ISO 2000

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax. + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Imprimé en Suisse

#### **Avant-propos**

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 3.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments de la présente Norme internationale peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

La Norme internationale ISO 10193 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 52, Récipients métalliques légers, sous-comité SC 5, Récipients à usage général. RD PREVIEW

La présente première édition de l'ISO 10193 annule et remplace à la fois l'ISO/TR 10193:1989 et l'ISO 11944:1993, qui ont fait l'objet d'une révision technique.

Par rapport à l'ISO/TR 10193 et à l'ISO 11944, la présente Norme internationale donne une gamme réduite de volumes de remplissage et, étant donné que cette normalisation concerne les récipients de volumes de remplissage jusqu'à 40 000 ml, des diamètres nominaux ont été ajoutés pour couvrir les récipients d'un volume de remplissage supérieur à 10 000 ml.

L'annexe A de la présente Norme internationale est donnée uniquement à titre d'information; elle indique les diamètres nominaux recommandés pour chaque volume nominal de remplissage des récipients concernés.

© ISO 2000 – Tous droits réservés

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 10193;2000 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/737cc646-2ff0-4b0f-b8df-6323082801e2/iso-10193-2000

# Récipients métalliques légers à usage général — Volumes nominaux de remplissage des récipients ronds cylindriques et tronconiques de volume inférieur ou égal à 40 000 ml

#### 1 Domaine d'application

La présente Norme internationale établit la gamme des volumes nominaux de remplissage d'usage courant pour les récipients cylindriques ronds et tronconiques à usage général de volume inférieur ou égal à 40 000 ml et d'une épaisseur nominale de métal n'excédant pas 0,49 mm.

#### 2 Référence normative

Le document normatif suivant contient des dispositions qui, par suite de la référence qui y est faite, constituent des dispositions valables pour la présente Norme internationale. Pour les références datées, les amendements ultérieurs ou les révisions de ces publications ne s'appliquent pas. Toutefois, les parties prenantes aux accords fondés sur la présente Norme internationale sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer l'édition la plus récente du document normatif indiqué ci-après. Pour les références non datées, la dernière édition du document normatif en référence s'applique. Les membres de l'ISO et de la CEI possèdent le registre des Normes internationales en vigueur.

ISO 10193:2000

ISO 90-2, Récipients métalliques dégers de Définitions et des capacités — Partie 2: Récipients à usage général. 6323082801e2/iso-10193-2000

© ISO 2000 – Tous droits réservés

#### 3 Volumes nominaux de remplissage

Les volumes nominaux de remplissage pour des récipients métalliques ronds cylindriques et tronconiques à usage général de volume inférieur ou égal à 40 000 ml doivent correspondre à ceux donnés dans le Tableau 1.

Tableau 1 — Volumes nominaux de remplissage pour des récipients métalliques ronds cylindriques et tronconiques à usage général

Volume nominal de remplissage			
ml			
75			
100			
125			
150			
200			
250			
375			
500			
750			
iTeh STANDOORD PREVIEW			
(standa <sup>50</sup> ds.iteh.ai)			
<u>IS<b>2</b></u> <b>500</b> 93:2000			
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/737cc646-2ff0-4b0f-b8 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/737cc646-2ff0-4b0f-b8 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/737cc646-2ff0-4b0f-b8 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/737cc646-2ff0-4b0f-b8 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/737cc646-2ff0-4b0f-b8 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/737cc646-2ff0-4b0f-b8 https://standards/sist/737cc646-2ff0-4b0f-b8			
4 000			
5 000			
10 000			
12 500			
15 000			
17 500			
20 000			
22 500			
25 000			
30 000			
40 000			

#### Annexe A

(informative)

## Diamètres nominaux recommandés des récipients métalliques ronds cylindriques et tronconiques à usage général jusqu'à 40 000 ml

Les diamètres nominaux recommandés pour les récipients métalliques ronds cylindriques et tronconiques à usage général jusqu'à 40 000 ml doivent correspondre à ceux donnés dans le Tableau A.1. Les diamètres soulignés sont fortement recommandés. Les diamètres indiqués sont ceux définis par l'ISO 90-2, et les tolérances de  $\pm$  1 mm pour les diamètres jusqu'à 153 mm et de  $\pm$  2 mm pour les diamètres supérieurs à 153 mm sont celles permises pour le calcul des diamètres nominaux. Elles sont destinées à couvrir des méthodes de fabrication différentes plutôt que des variations dans le processus de fabrication.

Tableau A.1 — Diamètres nominaux recommandés des récipients métalliques ronds cylindriques et tronconiques à usage général

Volume nominal de remplissage	Diamètre cylindrique nominal $D$	Diamètre tronconique nominal
ml	mm	mm
75	<u>52</u> - <u>56</u> - <u>73</u>	_
100	52 - 56 - 60 65 73 STANDARD	PREVIEW -
125	FO FC CO CF 70	
150	52 - 56 - 60 - 65 - 73 - 99 standards.ite	en.ai) _
200	<u>52 - 56 - 60 - 65 - 73 - 83 - 99</u>	_
250	52 - 56 - 60 - 65 - 73 - 83 - 99 ISO 10193 2000 https://standards.iten.ai/catalog/standards/sist/ 52 - 56 - 65 - 73 - 79 - 83 - 86 - 90 - 99 - 108	737cc646.2ff0.4h0f.h8df
375	52 - 56 - 65 - 73 - 79 - 83 - 86 2 90 2 99 - 108 - 1019	B-2000 —
500	<u>56 - 73 - 79 - 83 - 86 - 90 - 99 - 108</u>	_
750	<u>56 - 73 - 79 - 83 - 86 - 90 - 99 - 108 - 127</u>	_
1 000	<u>73 - 79 - 83 - 86 - 90 - 99 - 108 - 127 - 140</u>	_
1 500	<u>73</u> - <u>86</u> - <u>99</u> - <u>108</u> - <u>127</u> - <u>140</u> - <u>153</u>	_
2 000	<u>99</u> - <u>127</u> - <u>140</u> - <u>153</u> - 160 - <u>165</u> - <u>171</u> - 175	<u>160</u> - 165 - <u>180</u>
2 500	<u>127</u> - <u>140</u> - <u>153</u> - 160 - <u>165</u> - <u>171</u>	<u>160</u> - 165 - <u>168</u> - <u>180</u> - <u>190</u> -198
3 000	<u>153</u> - 160 - <u>165</u> - <u>171</u> - 175 - <u>180</u> - 190	<u>160</u> - 165 - <u>168</u> - <u>180</u> - <u>190</u> - 198
4 000	<u>153</u> - 160 - <u>165</u> - <u>171</u> - 175 - <u>180</u> - 190	<u>160</u> - <u>168</u> - <u>180</u> - 185 - <u>190</u> - 198
5 000	<u>153</u> - 160 - <u>165</u> - <u>171</u> - 175 - <u>180</u> - 190 - <u>230</u>	<u>160</u> - <u>168</u> - <u>180</u> - 185 - <u>190</u> - 198 - <u>220</u> - <u>230</u> - <u>242</u>
10 000	<u>220</u> - <u>230</u> - <u>286</u> - <u>292</u>	<u>220</u> - <u>230</u> - <u>242</u> - 274 - <u>286</u> - 292 - <u>305</u>
12 500	<u>220</u> - <u>230</u> - <u>286</u> - <u>292</u>	<u>230</u> - <u>242</u> - 274 - <u>286</u> - 292 - <u>305</u>
15 000	<u>230</u> - <u>280</u> - <u>286</u> - <u>292</u>	<u>242</u> - 274 - 280 - <u>286</u> - 292 - <u>305</u>
17 500	<u>280</u> - <u>286</u> - <u>292</u>	274 - 280 - <u>286</u> - 292 - <u>305</u>
20 000	<u>280</u> - <u>286</u> - <u>292</u> - <u>305</u>	280 - <u>286</u> - 292 - <u>305</u> - 328
22 500	<u>280</u> - <u>286</u> - <u>292</u> - <u>305</u>	280 - <u>286</u> - 292 - <u>305</u> - 328
25 000	<u>280</u> - <u>286</u> - <u>292</u> - <u>305</u>	<u>286</u> - 292 - <u>305</u> - 328
30 000	<u>286</u> - <u>292</u> - <u>305</u>	<u>286</u> - 292 - <u>305</u> - 328
40 000	<u>305</u>	292 - <u>305</u> - 328 - 380

Tolérance

© ISO 2000 – Tous droits réservés

 $<sup>\</sup>pm$  1 mm, pour les diamètres jusqu'à 153 mm;

 $<sup>\</sup>pm$  2 mm, pour les diamètres supérieurs à 153 mm.

ISO 10193:2000(F)

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 10193:2000 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/737cc646-2ff0-4b0f-b8df-6323082801e2/iso-10193-2000

Prix basé sur 3 pages